

alvita®

**Blood Pressure Monitor – Arm**  
**Tensiomètre de bras**  
**Blutdruckmessgerät Oberarm**  
**Sfigmomanometro da Braccio**  
**Tensiómetro de brazo**  
**Tensiómetro de Braço**



REF CG155f



ALV4723/0



Rossmax Swiss GmbH, Tramstrasse 16, CH-9442 Berneck, Switzerland



Alvita® UK, 43 Cox Lane, Chessington, Surrey KT9 1SN

Alvita® France, (tel. +33 1 40 80 19 80)

Alvita® Kundenservice Deutschland, Telefon 0800-1258482

Alvita® Italia, Numero verde 800-094242

Alvita® España, Av. Verge de Montserrat, 6 08820 El Prat de Llobregat, Barcelona

info@alvita.es

Alvita® Portugal, Rua Eng. Ferreira Dias, 728 - 3º Piso Sul – 4149 014 Porto

(tel. 22 532 24 00)





Attenzione: Prima di utilizzare questo apparecchio leggere attentamente il manuale di istruzioni. Per informazioni specifiche sulla pressione arteriosa, si consiglia di consultare un medico. Si prega di conservare tale manuale.

## CONTENUTI

<b>Introduzione</b>	<b>57</b>
<b>Caratteristiche del dispositivo</b>	<b>59</b>
<b>Come utilizzare lo Sfigmomanometro Alvita</b>	<b>62</b>
a. Applicare il bracciale	
b. Procedure di misurazione	
c. Consultare i risultati dalla memoria	
d. Installare le batterie	
<b>Spiegazione degli errori</b>	<b>66</b>
<b>Caratteristiche Tecniche</b>	<b>68</b>

## Introduzione

### Cos'è la pressione arteriosa?

**Il cuore funziona come una pompa che fa circolare il sangue nel tuo organismo, fornendo così ossigeno ai tessuti. La pressione arteriosa è la forza di cui ha bisogno il cuore per pompare il sangue nelle arterie. La pressione massima si ha nel momento in cui il cuore si contrae, e viene chiamata **PRESSIONE SISTOLICA**.**

**Nell'intervallo tra due contrazioni, quando il cuore si rilassa, ed il sangue affluisce al suo interno, si ha la pressione più bassa: questa viene chiamata **PRESSIONE DIASTOLICA**.**

**Entrambi i valori di pressione sono necessari al medico per la valutazione dello stato della pressione sanguigna del paziente.**

Sono molti i fattori che possono influenzare la pressione sanguigna: attività fisica, ansia, o semplicemente l'ora del giorno.

La pressione può anche venire temporaneamente aumentata dall'apporto di caffeina contenuta in caffè, tè o dalla nicotina.

La pressione sanguigna può mutare durante il giorno, variando anche da momento a momento, fino a raggiungere i minimi valori durante il sonno. Queste variazioni sono più marcate in pazienti con la pressione alta.

La pressione viene misurata in mmHg (millimetri di mercurio) e le misurazioni vengono riportate con il valore della sistolica prima della diastolica (120/80 indica 120 su 80).

## Pulsazioni

Questo apparecchio è in grado di misurare anche le pulsazioni. Esse riflettono la frequenza cardiaca e vengono calcolate in base al numero di battiti al minuto, il loro numero varia ogni momento e viene influenzato da molti fattori, tra cui l'esercizio fisico, lo stress, l'ansia, alcuni medicinali e alcuni cibi.

## Quali sono i benefici di misurarsi la pressione a casa?

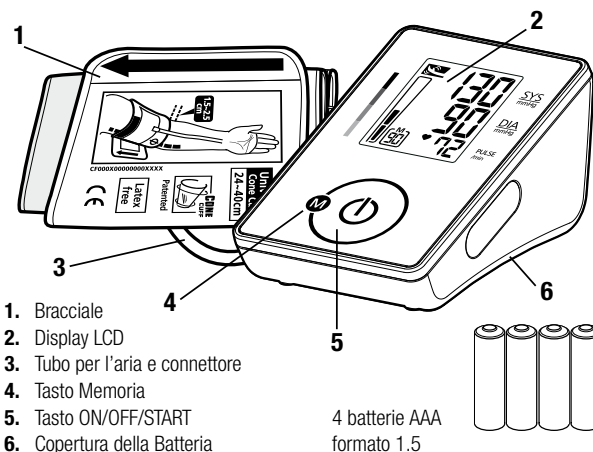
Monitorare la pressione a casa significa poterla comodamente misurare in un ambiente familiare, ad ore precise della giornata e senza influenze esterne. Poiché diverse condizioni possono influenzare la pressione sanguigna, una sola misurazione, non è sufficiente per una diagnosi accurata. La misurazione della pressione sanguigna a casa permette di effettuare costanti controlli ed aiuta a monitorarne l'andamento generale.

## Di seguito alcuni consigli per ottenere misurazioni più accurate:

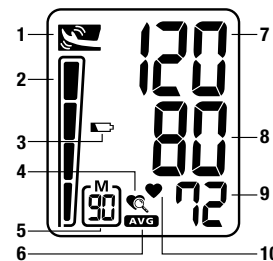
La pressione sanguigna varia ad ogni battito cardiaco e cambia nel corso della giornata. Di conseguenza le misurazioni che si otterranno saranno diverse.

- Il risultato della misurazione può essere influenzato dalla posizione dell'utente, dalla sua condizione fisiologica e da altri fattori. Per una maggiore accuratezza, prima di misurare la pressione sanguigna attendere un'ora dopo aver fatto esercizio, dopo il bagno, dopo aver mangiato, assunto bevande alcoliche o che contengono caffeina e dopo aver fumato.
- Prima della misurazione, è consigliabile sedersi in tranquillità per almeno 5 minuti, questo garantirà una maggiore accuratezza ai valori della misurazione. Occorre non essere fisicamente stanchi o esausti durante la misurazione.
- Non effettuare la misurazione se si è sotto stress o in tensione.
- Durante la misurazione non parlare, non muovere il braccio o i muscoli della mano.
- Rilevare la pressione sanguigna a temperatura corporea normale. Se si sente freddo o caldo attendere qualche minuto prima di procedere con la misurazione.
- Se il dispositivo è conservato ad una temperatura molto bassa (quasi gelida) è necessario posizionarlo in un luogo caldo per almeno un'ora prima dell'utilizzo.
- Attendere 5 minuti prima di procedere con la successiva misurazione.

## Caratteristiche del dispositivo



1. Copertura della Batteria  
2. Indicatore di rischio di ipertensione  
3. Simbolo batteria scarica  
4. Rilevatore di battiti irregolari  
5. Simbolo di memoria  
6. Memoria media  
7. Pressione sistolica  
8. Pressione diastolica  
9. Valore di pulsazione  
10. Simbolo Pulsazione





### Certificazione

Questo apparecchio è stato validato in conformità con i requisiti stabiliti dalla Società Europea di Ipertensione (EHS) e British Hypertension Society (BHS). Questi protocolli testano l'accuratezza degli sfigmomanometri per garantire che i risultati siano paragonabili a quelli ottenuti da medici professionisti qualificati.



### Indicatore di Movimento

L' "Indicatore di Movimento" aiuta a ricordare all'utente di rimanere immobile durante la misurazione e indica qualsiasi movimento del corpo durante la procedura di misurazione. L'icona specifica appare quando è rilevato un movimento del corpo durante e dopo ogni misurazione.

Nota: Si raccomanda vivamente di ripetere l'operazione se viene visualizzata l'icona.



### Tecnologia di gonfiaggio confortevole

L'apparecchio si gonfierà solo quanto necessario per garantire un comfort maggiore. Questo dispositivo utilizza il metodo oscillometrico per rilevare la pressione sanguigna. Prima che il bracciale inizi a gonfiarsi, l'apparecchio stabilisce una pressione del bracciale di base equivalente alla pressione dell'aria. Questo dispositivo determina il livello di gonfiaggio appropriato in base alle oscillazioni della pressione, seguito dallo sgonfiaggio del bracciale.

Durante lo sgonfiaggio, l'apparecchio rileverà l'ampiezza e la pendenza delle oscillazioni della pressione e quindi determinerà la pressione sistolica, diastolica e le pulsazioni.



### Rilevatore di Battito Irregolari (IHB)

Questo dispositivo è dotato di un Rilevatore di battito irregolare che consente a chi ha un battito irregolare di ottenere misurazioni accurate allertando l'utente della presenza di un battito irregolare durante la misurazione.

Nota: E' vivamente consigliato di rivolgersi al proprio medico se l'icona IHB appare frequentemente



### Indicatore di Rischio di Ipertensione

L'ipertensione può essere classificata in 4 stadi<sup>1</sup>. Questo dispositivo è dotato di un innovativo indicatore di rischio ipertensione che indica visivamente il livello di rischio presunto.

		Pressione Sistolica		Pressione Diastolica
	Normale	<120	E	<80
	Pre-ipertensione	120~139	O	80~89
	Ipertensione Stadio 1	140~159	O	90~99
	Ipertensione Stadio 2	≥160	O	≥100

Questa classificazione della pressione arteriosa si basa su dati storici e potrebbe non essere direttamente applicabile a qualsiasi paziente particolare. È importante consultare il medico regolarmente. Lui sarà in grado di individuare il normale intervallo di valori per ogni paziente così come il momento in cui il paziente è da considerare a rischio. Per un monitoraggio affidabile e di riferimento della pressione è raccomandato di tenere a lungo i valori delle misurazioni.

<sup>1</sup> Come definito dal National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee - Comitato nazionale che coordina il programma educativo sull'elevata pressione arteriosa negli Stati Uniti (settimo report del comitato congiunto nazionale per la prevenzione, individuazione, valutazione e il trattamento della Pressione arteriosa- Report Completo JNC-7, 2003).

### Visualizzazione della media di misurazioni

Quando si richiamano misurazioni della pressione sanguigna dalla memoria, il primo risultato visualizzato è la media delle ultime tre rilevazioni.

### Bracciale Universale

Questo dispositivo è dotato di un bracciale universale che si adatta alla maggior parte delle dimensioni del braccio adulto (24-40cm).

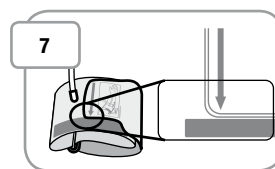
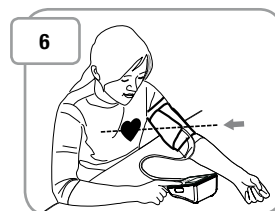
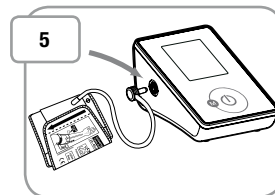
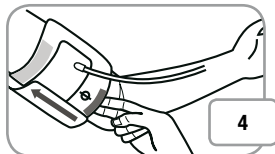
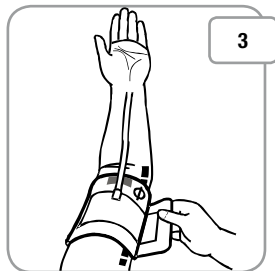
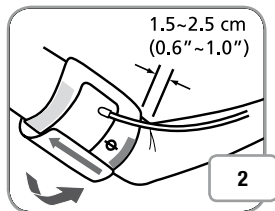
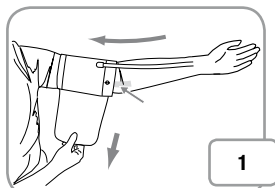
## Come utilizzare lo Sfigmomanometro Alvita

### Come applicare il bracciale

**1.** Slacciare il bracciale, far passare l'estremità attraverso l'anello a D.

**2.** Far passare il braccio sinistro attraverso il bracciale. La parte colorata dovrebbe essere posizionata vicino a voi con il tubo dell'aria volto in direzione del braccio. (Fig. 1). Ruotare il palmo sinistro verso l'alto e posizionare il bordo inferiore del bracciale approssimativamente alla distanza di 1,5/2,5 cm dall'interno del gomito.

**3.** Posizionare il tubo al centro del braccio. Allacciare il bracciale con la chiusura del velcro. Lasciare uno spazio per due dita tra il bracciale e il braccio. Posizionare il simbolo dell'arteria  $\phi$  sull'arteria principale (all'interno del braccio) (Fig. 3,4).  
Nota: Localizzare l'arteria principale premendo due dita approssimativamente 2 cm sopra la piega del gomito, all'interno del braccio sinistro. Identificare dove si riescono a rilevare più intensamente le pulsazioni.



**4.** Inserire il tubo dell'aria nel dispositivo (Fig. 5).

**5.** Stendere il braccio su un piano (con il palmo verso l'alto) in modo che il bracciale sia alla stessa altezza del cuore. Assicurarsi che il tubo non sia piegato o incastrato. (Fig. 6).

**6.** Questo bracciale è idoneo all'uso se la freccia cade entro la linea colorata come mostrato sulla destra (Fig. 7).

## Procedure di misurazione

1. Premere il tasto ON/OFF/START. Tutte le icone appariranno per circa un secondo e poi sullo schermo apparirà uno "0".
2. Il bracciale si gonfierà automaticamente fino a raggiungere il livello di gonfiaggio appropriato sulla base delle oscillazioni del polso dell'utente. La misurazione sarà quindi incominciata. È importante rimanere immobili e tranquilli durante la misurazione. Qualsiasi movimento significativo può influire sui risultati della misurazione.
3. Quando la misurazione sarà conclusa sullo schermo verranno mostrate in simultanea la pressione sistolica, diastolica e le pulsazioni e saranno salvate automaticamente in memoria. Possono essere memorizzati fino a 90 misurazioni.
4. Premere il tasto ON/OFF/START per spegnere il dispositivo. Se non viene premuto alcun pulsante l'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto.

Il bracciale si rigonfierà automaticamente fino a circa 220 mmHg se il dispositivo ritiene che il corpo necessiti di una maggiore intensità per misurare la pressione sanguigna.

Nota:

1. Per interrompere la misurazione premere semplicemente il tasto ON/OFF/START; il bracciale si sgonfierà immediatamente.
2. Durante la misurazione non parlare, non muovere il braccio o i muscoli della mano.

## Come utilizzare la memoria

### Richiamare i valori dalla zona di memoria

1. Per richiamare i valori delle misurazioni che sono state memorizzate, premere semplicemente il tasto Memoria, il primo risultato visualizzato corrisponde alla media delle ultime 3 misurazioni contenute in memoria. Successivamente verrà mostrata l'ultima misurazione memorizzata.
2. Per visualizzare le misurazioni precedentemente salvate continuare a premere il tasto Memoria.
3. Tutte le misurazioni memorizzate sono visualizzate con il relativo numero di memorizzazione sequenziale.

## Cancellare le misurazioni dalla Memoria

Tenere premuto il tasto Memoria per almeno 5 secondi e automaticamente i dati della memoria selezionata saranno cancellati.

## Installazione delle batterie

1. Premere in giù e far scorrere la cover nella direzione della freccia per aprire il comparto delle batterie.
2. Inserire 4 pile alcaline "AAA" nel comparto delle batterie a seconda delle indicazioni presenti all'interno.
3. Riposizionare la cover inserendo prima i ganci inferiori poi spingere l'estremità superiore del coperchio della batteria.
4. Sostituire tutte le batterie contemporaneamente. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato.

È necessario sostituire le batterie quando

1. l'icona di batteria scarica appare sul display.
2. Il tasto ON/OFF/START viene premuto ma non appare nulla sul display.



### Attenzione:

1. Le batterie sono rifiuti pericolosi. Non smaltirle insieme ai rifiuti domestici.
2. Non ci sono parti riparabili dall'utente. Le batterie o i danni derivanti da batterie vecchie non sono coperti da garanzia.
3. Utilizzare sempre batterie di marca. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente. Utilizzare batterie della stessa marca e dello stesso tipo.

## Spiegazione degli errori

**EE / Errore di misurazione:** Assicurarsi che la spina a L sia connessa in modo sicuro alla presa d'aria e misurare nuovamente con calma. Avvolgere il bracciale correttamente e mantenere il braccio fermo durante la misurazione.

Se l'errore persiste riportare l'apparecchio al rivenditore dove lo si è acquistato.

**E1 / Problema di circuito dell'aria:** Assicurarsi che il tubo dell'aria sia connesso saldamente alla valvola sul lato del dispositivo e misurare nuovamente con calma. Se l'errore persiste riportare il dispositivo al rivenditore dove lo si è acquistato.

**E2 / La pressione è al di sopra dei 300 mmHg:** Spegnerne il dispositivo e riprovare seguendo le raccomandazioni riportate sopra. Se l'errore persiste riportare il dispositivo al rivenditore dove lo si è acquistato.

**E3 / Errore di dati:** Rimuovere le batterie, aspettare 60 secondi, e reinserire le batterie. Se l'errore persiste riportare l'apparecchio al rivenditore dove lo si è acquistato.

**Er / Il livello di pressione risulta troppo alto:** Misurare nuovamente seguendo le raccomandazioni riportate sopra. Se l'errore persiste riportare il dispositivo al rivenditore dove lo si è acquistato.

In caso di problemi emersi durante l'utilizzo consultare i seguenti punti.



Difetti	Cause	Soluzioni
Non appare nulla sullo schermo premendo il tasto ON/OFF/START	Le batterie sono esaurite?	Sostituirle con nuove batterie.
	Le polarità delle batterie non sono state correttamente posizionate?	Reinserire le batterie nella posizione corretta.
Comparare la dicitura EE sul display o il valore della pressione visualizzato è eccessivamente basso o alto	Il bracciale è posizionato correttamente?	Posizionare il bracciale correttamente.
	Hai parlato o ti sei mosso durante la misurazione?	Effettuare nuovamente la misurazione. Tenere il braccio fermo durante la misurazione.
	Hai mosso vigorosamente il bracciale durante la misurazione?	

Nota: Se il dispositivo non funziona riportarlo al rivenditore dove lo si è acquistato. In nessun caso aprire o manomettere il dispositivo.

## Note Precauzionali

1. Il dispositivo contiene componenti di alta precisione. Per tale motivo tenere il dispositivo lontano da elevate temperature, umidità, esposizione diretta al sole. Evitare di far cadere o urtare il dispositivo e proteggerlo dalla polvere.
2. Pulire con cautela il dispositivo e il bracciale con un panno leggermente umido e morbido. Non premere troppo. Non lavare il bracciale e non utilizzare prodotti chimici. Non pulire mai con liquidi, alcool o solventi.
3. L'ossido delle batterie può danneggiare il dispositivo. Rimuovere le batterie quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.
4. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
5. Se il dispositivo è conservato a basse temperature, farlo riportare a temperatura ambiente prima dell'uso.
6. Il dispositivo non necessita di manutenzione. Non utilizzare nessun attrezzo per aprire il dispositivo e non provare a riparare i componenti interni del dispositivo. In caso di qualsiasi problema contattare il rivenditore dove hai acquistato il dispositivo.
7. Nei casi in cui il dispositivo venga utilizzato da persone soggette ad aritmia (battito atriale o ventricolare irregolare o fibrillazione atriale), diabete, scarsa circolazione del sangue, problemi renali, o che abbiano avuto un ictus, o per pazienti incoscienti, il dispositivo può riscontrare difficoltà nell'effettuare una corretta misurazione della pressione sanguigna.
8. Se si desidera interrompere la misurazione prima che sia terminato il processo, premere il tasto ON/OFF/START, e l'aria uscirà automaticamente dal bracciale.
9. Per ragioni di sicurezza il bracciale si sgonfierà automaticamente una volta raggiunta la pressione di 300 mmHg.
10. Questo dispositivo è utilizzabile solo per scopi domestici e non è indicato per sostituirsi al consiglio del medico o dello specialista.
11. Non utilizzare questo dispositivo per la diagnosi o il trattamento di problemi o malattie cardiache. I risultati della misurazione sono puramente indicativi. Contattare il proprio medico per avere un'interpretazione dei risultati o se si ha o si sospetti un qualsiasi problema di salute.


- 12.** Interferenza Elettromagnetica: il dispositivo contiene componenti elettronici sensibili. Tenere lontano il dispositivo da forti fonti elettromagnetiche ed elettriche (cellulari, forni a microonde). Queste possono causare un temporaneo malfunzionamento nella misurazione della pressione.
- 13.** Riporre i componenti del dispositivo, le batterie e gli accessori negli appositi contenitori di raccolta differenziata.
- 14.** Questo dispositivo può non operare secondo le sue specifiche prestazioni se conservato o utilizzato al di fuori degli intervalli di temperatura indicati nella sezione Caratteristiche Tecniche.

Conservare tra 10-90% RH	
Conservare tra 700-1060hPa	

## Caratteristiche Tecniche

Le misurazioni della pressione sanguigna determinata da CG155f sono equivalenti a quelle ottenute da un personale specializzato utilizzando il metodo di ascolto tramite bracciale o stetoscopio, entro i limiti prescritti dalla American National Standard, Electronic or Automated Sphygmomanometers. Questo dispositivo deve essere utilizzato da consumatori adulti in ambiente domestico. Non utilizzare questo dispositivo su neonati o bambini.

Metodo di Misurazione	Oscillometrico
Intervallo di Misurazione	Pressione: 30~260 mmHg; Pulsazioni: 40~199 battiti/ minuto
Sensore di Pressione	Semi conduttore
Precisione	Pressione: $\pm 3$ mmHg; Pulsazioni: $\pm 5\%$ della lettura
Gonfiaggio	Sistema a pompa
Sgonfiaggio	Valvola di rilascio automatico della pressione
Capacità di memoria	90 memorie
Spegnimento automatico	1 minuto dopo l'ultima operazione
Condizioni Ambientali di utilizzo	10°C~40°C (50°F~104°F); 40%~85% RH; 700~1060 hPa

Condizioni ambientali di Conservazione	-10°C~60°C (14°F~140°F); 10%~90% RH; 700~1060 hPa
Alimentazione	DC 6V Quattro pile formato AAA
Dimensioni	124 (L) X 85 (W) X 68.6 (H) mm
Peso	330g (G.W.) (batterie escluse)
Circonferenza braccio	Adulto: 24~40 cm (9.4"~15.7")
Composizione del bracciale	Tessuto esterno: Nylon Airbag: PVC Tubo: PVC Connettore: ABS
Utilizzatori	Adulti
	Tipo BF : Dispositivo e bracciale progettati per fornire protezione contro shock da elettricità.
Classificazione IP	IP21: Protezione contro l'infiltrazione nociva di acqua
*Specifiche soggette a cambiamento senza segnalazione.	

Questo misuratore di pressione è conforme alle normative europee e reca il marchio CE "CE 0120". La qualità del dispositivo è stata verificata ed è conforme alle disposizioni della direttiva del consiglio EC 93/42/EEC (Direttiva sui dispositivi medici), di cui sono riportati i requisiti essenziali e le norme armonizzate applicate.

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Sfigmomanometri non invasivi - Parte 1 – Requisiti Generali

EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Sfigmomanometri non invasivi - Parte 3 - Requisiti supplementari per sistemi elettromeccanici di misurazione della pressione sanguigna


EN 1060-4: 2004 Sfigmomanometri non invasivi - Parte 4: Procedure di Prova per determinare l'accuratezza generale del sistema di sfigmomanometri non invasivi automatizzati  
Questo sfigmomanometro è stato progettato per un servizio di lunga durata. Per garantire misurazioni accurate, si consiglia di ricalibrare questo dispositivo ogni 2 anni.



# Guida CEM e dichiarazione del fabbricante

Guida e dichiarazione del fabbricante sulle emissioni elettromagnetiche		
L'apparecchio CG155f è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. L'acquirente o l'utilizzatore del CG155f deve assicurarsi che sia utilizzato in tale ambiente.		
Test di emissione	Conformità	Ambiente Elettromagnetico - Guida
Emissioni di RF CISPR 11	Gruppo 1	CG155f utilizza l'energia a Radio Frequenza solo per il suo funzionamento interno. Pertanto, le sue emissioni di RF sono molto basse e non possono causare alcuna interferenza con apparecchiature elettroniche vicine.
Emissioni di RF CISPR 11	Classe B	
Emissione di corrente armonica IEC 61000-3-2	Non applicabile	
Fluttuazione di tensione / sfarfallio IEC 61000-3-3	Non applicabile	

Guida e dichiarazione del fabbricante sull'immunità elettromagnetica. CG155f è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. L'acquirente o l'utilizzatore del CG155f deve assicurarsi che sia utilizzato in tale ambiente.			
Test di Immunità	Test livello IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico guida
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contatto ± 8 kV aria	± 6 kV contatto ± 8 kV aria	Il pavimento dovrebbe essere in legno, calcestruzzo o ceramica. Se il pavimento è rivestito di material sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere almeno al 30%.
Transitori veloci-treni d'impulsi IEC 61000-4-4	± 2kV per cavo di alimentazione ± 1kV per cavo di input/output	Non applicabile Non applicabile	La qualità di potenza della rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Sovratensione transitoria IEC 61000-4-5	± 1kV cavo(i) a cavo(i) ± 2kV cavo(i) a cavo(i) a terra	Non applicabile Non applicabile	La qualità di potenza della rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni di voltaggio nei cavi di alimentazione IEC 61000-4-11	<5% UT (>95% dip in UT) per 0,5 ciclo 40% UT (60% dip in UT) per 5 cicli 70% UT (30% dip in UT) per 25 cicli <5% UT (>95% dip in UT) per 5 s	Non applicabile Non applicabile Non applicabile Non applicabile	La qualità di potenza della rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utilizzatore del CG155f richiede di continuare l'operazione durante le interruzioni di corrente, si raccomanda di alimentare il dispositivo tramite alimentazione continua o batterie.
Frequenza di rete (50/60 Hz) Campo elettromagnetico IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	La frequenza di rete dei campi elettromagnetici dovrebbe essere al livello usuale dei tipici ambienti commerciali od ospedalieri.
NOTA: UT è la tensione di rete in corrente alternata prima dell'applicazione del livello di prova.			

Guida e dichiarazione del fabbricante sull'immunità elettromagnetica			
L'apparecchio CG155f è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. L'acquirente o l'utilizzatore del CG155f deve assicurarsi che sia utilizzato in tale ambiente.			
Test di Immunità	Test livello IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico guida
Radio Frequenza Condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz a 80 MHz	Non applicabile	Dispositivi di Comunicazione portatili e mobile a Radio Frequenza non dovrebbero essere utilizzati vicino ad alcuna parte del CG155f, cavi inclusi, dunque la distanza di separazione raccomandata è calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza dei trasmettitori. Distanza di separazione raccomandata $d = 1,2 \sqrt{P}$ , $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80MHz a 800 MHz, $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800MHz a 2,5 GHz Dove P è il massimo indice di Potenza in uscita del trasmettitore e "d" è la distanza di separazione raccomandata in metri (m). Le intensità di campo da trasmettitori di radio frequenza fissi, come determinato da un rilevamento elettromagnetico in loco, (a) dovrebbero essere inferiori al livello di conformità in ciascuna gamma di frequenza (b). Potrebbero verificarsi interferenze nelle vicinanze di apparecchiature marcate con il seguente simbolo:  
Radio Frequenza Irradiata IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz a 2,5 GHz	3 V/m	
<p>NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, è applicata la frequenza più alta.</p> <p>NOTA 2: Queste linee guida possono non essere applicabili in tutte le situazioni, la propagazione elettromagnetica è soggetta ad assorbimento e riflessione da strutture, oggetti e persone.</p>			
<p>a: le intensità di campo da trasmettitori fissi, come stazioni base per radio telefoni (cellulari/cordless), radiomobili terrestri, radio amatoriali, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni TV, non possono essere predefinite teoricamente con precisione. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto ai trasmettitori di radiofrequenza fissi, dovrebbe essere considerata l'ipotesi di condurre un rilevamento elettromagnetico in loco. Se l'intensità di campo misurata nel luogo in cui CG155f è utilizzato eccede il livello di conformità applicabile di radiofrequenza di cui sopra, CG155f dovrebbe essere osservato per verificare la normale operatività. Se è rilevata una prestazione anormale, potrebbero essere necessarie misure aggiuntive, come il riposizionamento del CG155f.</p>			
<p>b: oltre il livello di frequenza da 150 KHz a 80 MHz, l'intensità di campo dovrebbe essere meno di 3 V/m.</p>			

Distanza di separazione raccomandata tra apparecchiature di comunicazione a radiofrequenza portatili e mobili e CG155f			
CG155f è destinato ad essere utilizzato in un ambiente elettromagnetico in cui le interferenze da radiofrequenza irradiata sono controllate. L'acquirente o l'utilizzatore di CG155f può aiutare a prevenire l'interferenza elettromagnetica mantenendo un minimo di distanza tra apparecchiature di comunicazione a radiofrequenza portatili e mobili e CG155f come raccomandato sotto, a seconda della potenza in uscita massima dell'apparecchiatura di comunicazione			
Classificazione di Potenza massima in uscita del trasmettitore W	Distanza di separazione a seconda della frequenza del trasmettitore (m)		
	150kHz a 80MHz / $d=1,2\sqrt{P}$	80MHz a 800MHz / $d=1,2\sqrt{P}$	800MHz a 2,5GHz / $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
<p>Per le trasmissioni classificate ad una potenza di uscita massima non elencata sopra, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove P è l'indicatore di potenza massima in uscita del trasmettitore in watt (W) a seconda del fabbricante del trasmettitore.</p> <p>NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, è applicata la frequenza più alta.</p> <p>NOTA 2: Queste linee guida possono non essere applicabili in tutte le situazioni, la propagazione elettromagnetica è soggetta ad assorbimento e riflessione da strutture, oggetti e persone.</p>			



**ATTENZIONE:** Il simbolo su questo prodotto significa che è un dispositivo elettronico e rispetta la normativa europea 2012/19/EU secondo cui i dispositivi elettronici devono essere smaltiti negli appositi centri di raccolta differenziata.

Questo dispositivo è coperto da una garanzia di due anni dalla data d'acquisto. Le batterie, il bracciale e le parti soggette ad usura sono escluse dalla garanzia. L'apertura o l'alterazione del dispositivo invalida la garanzia. La garanzia non copre i danni incidentali o il non rispetto del manuale di istruzioni. Contattare il rivenditore dove lo si è acquistato.

CG155f è protetto contro i difetti di fabbricazione da un programma di Garanzia Internazionale. Per informazioni sulla garanzia, si prega di contattare il rivenditore dove si è acquistato il prodotto.

☐ 1  ☐ 2 

[illegible]

☐ 1 ☐ 2

[illegible]